



BARRERA DE VAPOR STEGO™ WRAP 15-MIL

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

BARRERA DE VAPOR STEGO WRAP 15-MIL

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
216 Avenida Fabricante, Suite 101
San Clemente, CA 92672 USA
Ventas y Asistencia Técnica
Tel: +1 (877) 464-7834
international@stegoindustries.com
www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: La barrera de vapor Stego Wrap 15-Mil es usada como una barrera de vapor debajo de la losa de concreto.

COMPOSICIÓN: Stego Wrap 15-Mil es una extrusión plástica multicapa fabricado solamente con resinas poliolefinas vírgenes de alta calidad.

FACTORES MEDIOAMBIENTALES: Stego Wrap 15-Mil puede ser usado en sistema de control de gases del subsuelo (radón, metano), contaminación del suelo (por productos derivados del petróleo) y sulfatos.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

TABLA 1: PROPIEDADES FÍSICAS DE LA BARRERA DE VAPOR STEGO WRAP 15-MIL

PROPIEDAD	PRUEBA	RESULTADOS	
Retardante de Vapor Debajo de La Losa	ASTM E1745 Clases A, B, y C – Especificación estándar para retardantes de vapor de agua utilizados en contacto con tierra o relleno granular bajo losas de concreto	Excede La Clase A, B & C	
		Unidades de Permeancia (perms):	
		ng/(m ² *s*Pa)	gr/(ft ² *hr*in-Hg)
Permeancia de Vapor de Agua	ASTM F1249 – Método de prueba para la tasa de transmisión de vapor de agua a través de películas plásticas y coberturas usando un sensor infrarrojo modulado	0.49	0.0086
Permeancia Después del Acondicionamiento [ASTM E1745 Secciones 7.1.2 - 7.1.5]	ASTM E154 Sección 8, F1249 – Permeancia después de humedecido, secado y mojado	0.56	0.0098
	ASTM E154 Sección 11, F1249 – Permeancia después de tratamiento de calor	0.52	0.0091
	ASTM E154 Sección 12, F1249 – Permeancia después de tratamiento a baja temperatura	0.56	0.0097
	ASTM E154 Sección 13, F1249 – Permeancia después de la exposición a organismos del subsuelo	0.54	0.0095
Tasa de transmisión de Metano	ASTM D1434 – Método de prueba estándar para determinar permeabilidad de gases características de coberturas y películas plásticas	GTR: 192.8 mL(STP)/m ² *día	
Coefficiente de difusión de Radón	K124/02/95	8.8 x 10 ⁻¹² m ² /segundo	
Resistencia al Perforado	ASTM D1709 – Método de prueba para la resistencia al impacto de una película plástica mediante el método de dardo en caída libre	2,266 gramos	
Resistencia a La Tracción	ASTM D882 – Método de prueba de propiedades de tracción en coberturas de plástico delgadas	12.4 kN/m (70.6 lbf/in)	
Grosor		0.38 mm (15 mil)	
Dimensiones del Rollo		Ancho x Largo:	4.3 m x 42.7 m (14 x 140 pies)
		Área:	180 m ² (1,960 pies ²)
Peso del Rollo		63 kg (140 libras)	

Nota: GTR – Tasa de Transmisión de Gases (Gas Transmission Rate)

Continuado...

Nota – aviso legal en la página 2.

BARRERA DE VAPOR STEGO WRAP 15-MIL

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

5. INSTALACIÓN

DEBAJO DE LA LOSA: Desenrolle Stego Wrap 15-Mil sobre un agregado, arena, o tierra compactada. Traslape todas las orillas un mínimo de 150 mm (6 pulgadas) y una las orillas usando Stego Tape o Stego Crete Claw Tape. Todas las penetraciones deben ser selladas usando una combinación de Stego Wrap 15 Mil y accesorios Stego.

Para información adicional, refiérase a las instrucciones completas de instalación de Stego.

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Wrap 15-Mil se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

No se requiere.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com



+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM

Stego, el diseño del (los) logo(s) del estegosaurio, Crete Claw, StegoTack, StegoCrawl, Beast, y el diseño del logo de Beast están todos sujetos a ser registrados y/o marcas protegidas de productos o servicios marca de Stego Industries, LLC. © 2019 Stego Industries, LLC. Todos los derechos reservados. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal.



STEGO™ MASTIC

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGO MASTIC

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
 216 Avenida Fabricante, Suite 101
 San Clemente, CA 92672 USA
 Ventas y Asistencia Técnica
 Tel: +1 (877) 464-7834
 international@stegoindustries.com
 www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: Stego Mastic está diseñado para ser usado como una membrana retardante de vapor para uso conjunto con la barrera/retardante de vapor Stego™ Wrap. Stego Mastic puede ser usado para sellar perforaciones para tuberías y otras penetraciones hechas en Stego Wrap.

COMPOSICIÓN: Stego Mastic es una emulsión bituminosa / asfáltica aniónica modificada con polímeros a base de agua, de viscosidad media.

TAMAÑO: Stego Mastic viene en cubetas de 7.57 litros (2 galones) o de 18.9 litros (5 galones). También se presenta en tubos aplicadores de 591 mililitros (20 oz).

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

TABLA 1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGO MASTIC

PROPIEDAD	PRUEBA	RESULTADOS
Tensión	ASTM D412	221 kPa (32 psi)
Alargamiento	ASTM D412	3860%
Resistencia a la Descomposición	ASTM E154	10% de Pérdida
Envejecimiento Acelerado	ASTM G23	Sin Efecto
Permeabilidad	ASTM E96 (perms)	9.7 ng/(m ² *s*Pa) (0.17 gr/(ft ² *hr*in-Hg))
Presión de Agua Hidrostática	ASTM D751	193 kPa (28 psi)
Adherencia al Hormigón y Mampostería	ASTM C836	1.2 kN/m (7 lbf/in)
Dureza	ASTM C836	75
Agrietamiento	ASTM C836	Sin Agrietamiento
Flexibilidad a Baja Temperatura	ASTM C836	Sin Agrietamiento

STEGO™ MASTIC

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

5. INSTALACIÓN

PREPARACIÓN:

- Debe siempre realizarse una aplicación de prueba simulando el entorno previo al uso definitivo de Stego Mastic.
- Todas las superficies deben estar secas y libres de materiales sueltos, aceites u otros contaminantes. Las superficies deben ser limpiadas de la misma manera que la superficie de prueba para asegurar los mismos resultados.
- Almacene a temperaturas mayores a 4°C y por debajo de 38°C

PENETRACIONES:

Para reparar penetraciones en Stego Wrap, corte una sección de Stego Wrap lo suficientemente amplia para cubrir por encima y alrededor de la penetración para minimizar el espacio vacío. Aplique libremente Stego Mastic alrededor de la penetración manteniendo la integridad de la membrana intacta. Stego Mastic puede ser aplicado mediante tubos de mano con un aplicador estándar y/o desde las cubetas con brocha, rodillo, o paleta.

NOTAS: 1) Si es necesario minimizar el espacio vacío alrededor de las penetraciones, utilice un parche para detallar de Stego Wrap o adaptaciones de Stego pre cortado para tubería para acomodarse a la penetración y sellar el parche / perforación con Stego Tape antes de aplicar Stego Mastic. 2) Los productos a base de solventes no deben ser aplicados sobre este producto. 3) Limpie todas las herramientas con queroseno y/o limpiadores a base de aceite.

Para información adicional, refiérase a las instrucciones completas de instalación de Stego.

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Mastic se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

No se requiere.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com

+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM





STEGO™ TAPE

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGO TAPE

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
 216 Avenida Fabricante, Suite 101
 San Clemente, CA 92672 USA
 Ventas y Asistencia Técnica
 Tel: +1 (877) 464-7834
 international@stegoindustries.com
 www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: Stego Tape es una cinta de baja permeabilidad diseñada para sellar, colgar, unir, empalmar y aplicar parches de protección en aplicaciones donde se requiere un material altamente conformable. Ha sido diseñado para unirse específicamente a Stego™ Wrap, lo que lo hace ideal para sellar orillas y penetraciones Stego Wrap.

COMPOSICIÓN: Stego Tape está compuesto por una película de polietileno y un adhesivo acrílico sensible a la presión.

TAMAÑO: Stego Tape mide 10 cm x 55 m (3.75 "x 180 '). Stego Tape se maneja en cajas de 12 rollos.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

ESTÁNDARES APLICABLES:

Consejo de cinta sensible a la presión (Pressure Sensitive Tape Council)

- PSTC 101 - Norma internacional para la adherencia de cinta sensible a la presión

Sociedad Americana de Pruebas y Materiales (ASTM)

- ASTM E1643 - Práctica estándar para la selección, diseño, instalación e inspección de retardantes de vapor de agua utilizados en contacto con tierra o relleno granular bajo losas de concreto

TABLA 4.1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGO TAPE

PROPIEDAD	RESULTADOS
Dimensiones	10 cm x 55 m (3.75 pulgadas x 180 pies)
Grosor Total	0.15 mm (6 mil)
Permeancia (perms)	1.7 ng/(m ² *s*Pa) (0.03 gr/(ft ² *hr*in-Hg))
Resistencia a la tracción	3 kN/m (17 lb/in)
Elongación al punto de quiebre	1060%
Adhesión (20 min de duración ss, PSTC 101)	0.92 kN/m (84 oz/in)
Resistencia Ultravioleta	Excelente

STEGO™ TAPE

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

5. INSTALACIÓN

UNIONES: Traslape Stego Wrap 150 mm (6 pulgadas) y selle con Stego Tape. Asegúrese que el área de adhesión esté libre de polvo, tierra, humedad o hielo para permitir la máxima adhesión a la cinta sensible a la presión.

SELLADO DE PENETRACIONES PARA TUBERÍAS

- 1) Instale Stego Wrap alrededor de las tuberías cortando el material
- 2) Si el espacio alrededor de la perforación es mínimo, selle alrededor de la base de la tubería con Stego Tape (Stego™ Mastic puede ser usado para cobertura adicional)

DETALLADO EN PENETRACIONES

- 1) Corte una pieza de Stego Wrap que cree un traslape de 150 mm (6 pulgadas) alrededor de la perforación
- 2) Corte una "X" en el centro del parche
- 3) Deslice el parche a través de la tubería, asegure firmemente
- 4) Coloque la cinta Stego Tape alrededor de toda la tubería
- 5) Selle alrededor de la base con Stego Tape (Stego Mastic puede ser usado para cobertura adicional)

Stego Tape debe ser instalado por encima de los 4°C. En temperaturas por debajo de 4°C tenga extremo cuidado en remover humedad o hielo del área de adhesión.

Para información adicional, refiérase a las instrucciones completas de instalación de Stego.

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Tape se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

No se requiere.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com

+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM

Stego, el diseño del (los) logo(s) del estegosaurio, Crete Claw, StegoTack, StegoCrawl, Beast, y el diseño del logo de Beast están todos sujetos a ser registrados y/o marcas protegidas de productos o servicios marca de Stego Industries, LLC. © 2019 Stego Industries, LLC. Todos los derechos reservados. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal.





STEGO™ CRETE CLAW™ TAPE (75 mm de ancho)

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGO CRETE CLAW TAPE (75 mm de ancho)

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
216 Avenida Fabricante, Suite 101
San Clemente, CA 92672 USA
Ventas y Asistencia Técnica
Tel: +1 (877) 464-7834
international@stegoindustries.com
www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: Stego Crete Claw Tape es una cinta multi capa que es usada para sellar la barrera de vapor Stego™ Wrap al perímetro de la losa mientras el concreto es vertido. Stego Crete Claw Tape permite a la mezcla de concreto endurecerse en unión a la textura de la cinta, formando una unión/sello mecánico.

COMPOSICIÓN: Stego Crete Claw Tape está compuesto de película de polietileno, película perforada y un adhesivo acrílico sensible a la presión.

TAMAÑO: Stego Crete Claw Tape mide 75 mm (3 pulgadas) x 55 m (180 pies). Stego Crete Claw Tape (75 mm) se maneja en cajas de 16 rollos.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

TABLA 4.1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGO CRETE CLAW TAPE (75 mm)

PROPIEDAD	RESULTADOS
Dimensiones	75 mm x 55 m (3" x 180')
Grosor Total	0.66 mm (26 mil)
Permeancia: ASTM F1249	1.7 ng/(m ² *s*Pa) (0.03 gr/(ft ² *hr*in-Hg))
Adhesión de 180° resistente al despegue: ASTM D903	3.1 kN/m (17.6 lbf/in)
Fuerza de Adherencia: Prueba en 6.5 cm ² (1 pulgada ²) usando una máquina Instron 3345	>338 kPa (>49 lbf/in ²)*

*Las muestras fallaron al estirar la barrera de vapor hasta la falla antes de tirar Crete Claw del concreto

5. INSTALACIÓN

ASEGURANDO STEGO WRAP A LA LOSA: Limpie la superficie de Stego Wrap para asegurar que se encuentra libre de humedad, hielo, tierra y residuos previo a la instalación de Stego Crete Claw Tape. Cuando esté listo para aplicar Stego Crete Claw Tape, desprenda el forro interior y aplique sobre Stego Wrap. Stego Crete Claw Tape debe estar completamente sobre Stego Wrap.

Para detallar, corte Stego Crete Claw Tape con una cuchilla o tijeras. Stego Crete Claw Tape debe ser instalado a una temperatura superior a los 4°C para una máxima adhesión. Para información adicional por favor refiérase a las instrucciones de instalación completas de Stego.

CONSEJO: Envuelva el forro de liberación sobre todo el rollo mientras desenrolla Stego Crete Claw Tape. Esta técnica permitirá que el forro de liberación se libere fácilmente y lo mantenga fuera del camino.

Continuado...

Nota – aviso legal en la página 2.

STEGO™ CRETE CLAW™ TAPE (75 mm wide)

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Crete Claw Tape se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

Almacene Stego Crete Claw Tape en un área seca y templada.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com

+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM





STEGO™ CRETE CLAW™ TAPE (150 mm de ancho)

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGO CRETE CLAW TAPE (150 mm de ancho)

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
216 Avenida Fabricante, Suite 101
San Clemente, CA 92672 USA
Ventas y Asistencia Técnica
Tel: +1 (877) 464-7834
international@stegoindustries.com
www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: Stego Crete Claw Tape es una cinta multi capa que es usada para sellar la barrera de vapor Stego™ Wrap al perímetro de la losa mientras el concreto es vertido. Stego Crete Claw Tape permite a la mezcla de concreto endurecerse en unión a la textura de la cinta, formando una unión/sello mecánico.

COMPOSICIÓN: Stego Crete Claw Tape está compuesto de película de polietileno, película perforada y un adhesivo acrílico sensible a la presión.

TAMAÑO: Stego Crete Claw Tape mide 150 mm (6 pulgadas) x 55 m (180 pies). Stego Crete Claw Tape (150 mm) se maneja en cajas de 8 rollos.

4. TECHNICAL DATA

TABLA 4.1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGO CRETE CLAW TAPE (150 mm)

PROPIEDAD	RESULTADOS
Dimensiones	150 mm x 55 m (6" x 180')
Grosor Total	0.66 mm (26 mil)
Permeancia: ASTM F1249	1.7 ng/(m ² *s*Pa) (0.03 gr/(ft ² *hr*in-Hg))
Adhesión de 180° resistente al despegue: ASTM D903	3.1 kN/m (17.6 lbf/in)
Fuerza de Adherencia: Prueba en 6.5 cm ² (1 pulgada ²) usando una máquina Instron 3345	>338 kPa (>49 lbf/in ²)*

*Las muestras fallaron al estirar la barrera de vapor hasta la falla antes de tirar Crete Claw del concreto

5. INSTALLATION

ASEGURANDO STEGO WRAP A LA LOSA: Limpie la superficie de Stego Wrap para asegurar que se encuentra libre de humedad, hielo, tierra y residuos previo a la instalación de Stego Crete Claw Tape. Cuando esté listo para aplicar Stego Crete Claw Tape, desprenda el forro interior y aplique sobre Stego Wrap. Stego Crete Claw Tape debe estar completamente sobre Stego Wrap.

Para detallar, corte Stego Crete Claw Tape con una cuchilla o tijeras. Stego Crete Claw Tape debe ser instalado a una temperatura superior a los 4°C para una máxima adhesión. Para información adicional por favor refiérase a las instrucciones de instalación completas de Stego.

CONSEJO: Envuelva el forro de liberación sobre todo el rollo mientras desenrolla Stego Crete Claw Tape. Esta técnica permitirá que el forro de liberación se libere fácilmente y lo mantenga fuera del camino.

Continuado...

Nota – aviso legal en la página 2.

STEGO™ CRETE CLAW™ TAPE (150 mm wide)

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Crete Claw Tape se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

Almacene Stego Crete Claw Tape en un área seca y templada.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com

+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM





STEGOTACK™ TAPE

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGOTACK TAPE

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
 216 Avenida Fabricante, Suite 101
 San Clemente, CA 92672 USA
 Ventas y Asistencia Técnica
 Tel: +1 (877) 464-7834
 international@stegoindustries.com
 www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: StegoTack Tape es una tira adhesiva utilizada para unir y sellar Stego™ Wrap a concreto, mampostería, madera, metal y otras superficies. StegoTack Tape es un material flexible y moldeable que contempla una variedad de aplicaciones e instalaciones.

COMPOSICIÓN: StegoTack Tape está hecha de una mezcla de goma y resinas sintéticas.

TAMAÑO: StegoTack Tape mide 51 mm (2 pulgadas) x 15 m (50 pies). StegoTack Tape se maneja en cajas con 12 rollos.

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

TABLA 4.1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGOTACK TAPE

PROPIEDAD	RESULTADOS
Dimensiones	51 mm x 15 m (2 pulgadas por 50 pies)
Grosor Total	0.76 mm (30 mil)
Permeancia (a 0.76 mm / 30 mil)	1.7 ng/(m ² *s*Pa) (0.03 gr/(ft ² *hr*in-Hg))
Color	Gris
Material	Mezcla de goma sintética
Adhesión al metal	2.19 kN/m (12.5 lb/in) de ancho ASTM D1000
Temperatura de instalación	4°C/43°C (40°F/110°F)
Temperatura en servicio	-29°C/60°C (-20°F/+140°F)
Contenido de COV	Sin COV, 100% sólido

5. INSTALACIÓN

EN MUROS: Asegúrese que el área de adhesión se encuentra libre de polvo, tierra, residuos, humedad y hielo para asegurar una máxima adhesión. Despegue el forro interior y pegue a la superficie deseada. Cuando esté listo para aplicar Stego Wrap, remueva el forro que se encuentra al exterior y presione Stego Wrap firmemente contra StegoTack Tape para asegurarlo.

Corte StegoTack Tape usando una cuchilla o tijeras. Corte StegoTack Tape antes de remover el forro interior para un mejor corte. Instale StegoTack Tape a una temperatura entre 4°C y 43°C. Para información adicional por favor refiérase a las instrucciones de instalación completas de Stego.

STEGOTACK™ TAPE

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

StegoTack Tape se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MAINTENANCE

Almacene en un área seca y templada para obtener una vida adhesiva más prolongada.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com



+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM

Stego, el diseño del (los) logo(s) del estegosaurio, Crete Claw, StegoTack, StegoCrawl, Beast, y el diseño del logo de Beast están todos sujetos a ser registrados y/o marcas protegidas de productos o servicios marca de Stego Industries, LLC. © 2019 Stego Industries, LLC. Todos los derechos reservados. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal.



STEGO™ TERM BAR

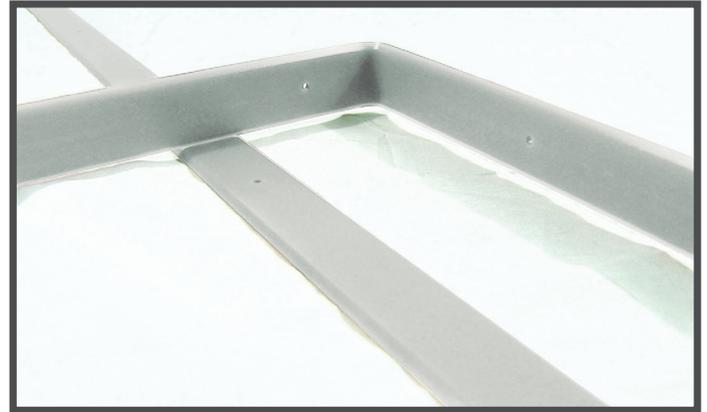
UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

1. NOMBRE DEL PRODUCTO

STEGO TERM BAR

2. FABRICANTE

Stego Industries, LLC
 216 Avenida Fabricante, Suite 101
 San Clemente, CA 92672 USA
 Ventas y Asistencia Técnica
 Tel: +1 (877) 464-7834
 international@stegoindustries.com
 www.stegoindustries.com



3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

USOS: Stego Term Bar es una barrera de terminación plástica, semiflexible, usada para asegurar mecánicamente Stego Wrap u otros materiales al concreto, mampostería o madera.

COMPOSICIÓN: Stego Term Bar está hecho de PVC post-industrial reciclado

TAMAÑO: Stego Term Bar mide 1.2 m x 28.6 mm (4 pies x 1.125 pulgadas)

4. INFORMACIÓN TÉCNICA

TABLA 4.1: PROPIEDADES FÍSICAS DE STEGO TERM BAR

PROPIEDAD	RESULTADOS
Dimensiones	1.2 m x 28.6 mm
Color	Gris
Material	PVC Reciclado
Peso	132 gramo

5. INSTALACIÓN

DEBAJO DE LA LOSA: Clave a través de Stego Term Bar y Stego Wrap para asegurar el material según sea necesario. Si el borde biselado se encuentra hacia la pared, cree un relleno para usarse si es necesario. Existen agujeros pre-perforados cada 150 mm para facilitar la instalación a la pared.

Para cortar Stego Term Bar, marque con un cuchillo o pinzas de alambre. Stego Term Bar puede ser doblado hacia al frente y hacia atrás para romperse en lugares deseados.

Stego Term Bar es lo suficientemente flexible para doblarse en las esquinas y contornos del muro para una fácil instalación.

Para información adicional, refiérase a las instrucciones completas de instalación de Stego.

STEGO™ TERM BAR

UNA INNOVACIÓN DE STEGO INDUSTRIES LLC | RETARDANTES DE VAPOR 07 26 00, 03 30 00 | 11 JAN 2019

6. DISPONIBILIDAD Y COSTO

Stego Term Bar se encuentra disponible a través de nuestros distribuidores. Para información del costo actual, contacte su distribuidor local de Stego o al Representante de Ventas de Stego Industries.

7. GARANTÍA

Stego Industries LLC considera, de acuerdo con su experiencia y conocimiento, que las especificaciones y recomendaciones aquí contenidas son acertadas y confiables. Sin embargo, como las condiciones del sitio están fuera de su control, Stego Industries no garantiza resultados del uso de la información contenida aquí. Stego Industries LLC ofrece una garantía limitada sobre Stego Wrap. Por favor visite www.stegoindustries.com/legal para más información.

8. MANTENIMIENTO

Almacénesse por encima de los 16°C (60°F). Term Bar se hará menos flexible en temperaturas inferiores.

9. SERVICIOS TÉCNICOS

Consejos técnicos, imágenes CAD personalizadas, e información adicional puede ser obtenida al contactar Stego Industries o visitar el sitio.

Correo: international@stegoindustries.com

Número de contacto: +1 (877) 464-7834

Sitio web: www.stegoindustries.com

10. SISTEMAS DE ARCHIVO

- www.stegoindustries.com

+1 (877) 464-7834 | www.stegoindustries.com

LAS FICHAS TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. PARA LA VERSIÓN MAS RECIENTE, VISITE WWW.STEGOINDUSTRIES.COM





BARRERA/RETARDADOR DE VAPOR STEGO WRAP INSTRUCCIONES DE INSTALACION

IMPORTANTE: Por favor lea completamente estas instrucciones de instalación, previo a iniciar cualquier instalación de Stego Wrap. Las siguientes instrucciones de instalación están basadas en la ASTM E1643 – *Práctica Estándar para Selección, diseño, Instalación, e Inspección de Retardantes de Vapor de Agua Usados en Contacto con Tierra o Relleno Granular Debajo de una Losa de Concreto*. Si las especificaciones del proyecto buscan el cumplimiento de ASTM #1643, entonces asegúrese de revisar las secciones específicas establecidas en el estándar junto a las técnicas a las que hacen referencia las presentes instrucciones.

INSTRUCCIONES DEBAJO DEL CONCRETO:

FIGURA 1: INSTALACIÓN DEBAJO DE LA LOSA

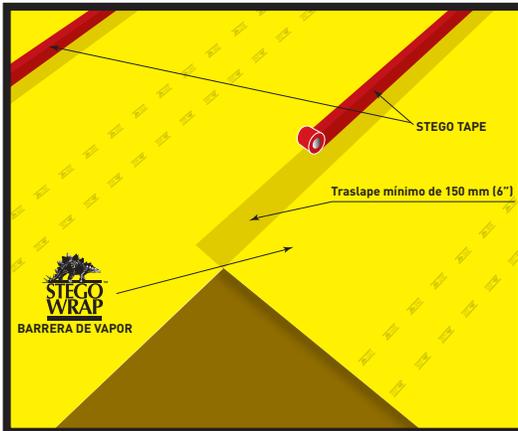
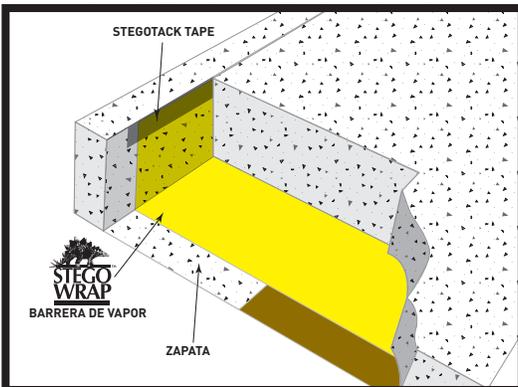


FIGURA 2a: SELLE A LA LOSA EN EL PERÍMETRO



FIGURA 2b: SELLE A LA PARED PERIMETRAL



1. Stego Wrap puede ser instalado sobre un agregado, arena o base de tierra compactada. No es necesario tener una capa de acolchado o arena, ya que Stego Wrap es lo suficientemente resistente para soportar ambientes escabrosos de instalación.
2. Desenrolle Stego Wrap sobre el área donde la losa será colocada. Stego Wrap debe cubrir por completo el área a colocar el concreto. Todas las uniones y traslapes tanto a las orillas como al centro deben ser traslapadas un mínimo de 15 cms (6 pulgadas) y selladas usando Stego Tape.
3. ASTM E1643 requiere sellar el perímetro de la losa. Extienda el retardador de vapor sobre la base y séllelo a la pared de la cimentación, vigas de nivelación o losa a una altura que coincida con la parte superior de la losa o termine en los impedimentos, como los desagües o los pasadores. Consulte al ingeniero estructural antes de continuar.

SELLE A LA LOSA EN EL PERÍMETRO: *

NOTA: Limpie la superficie de Stego Wrap para asegurar que el área de adhesión esté libre de polvo, tierra, humedad y hielo para permitir la máxima adhesión de la cinta sensible a la presión.

- a. Instale la cinta Stego™ Crete Claw™ en todo el borde perimetral de Stego Wrap.
- b. Antes de colocar el concreto, asegúrese de que la parte superior de Stego Crete Claw Tape esté libre de suciedad, escombros o barro para maximizar la adherencia al concreto.

STEGO AHORRA TRABAJO!

Este método no solo cumple con ASTM E1643, sino que también:

- reduce el trabajo en comparación con otras técnicas de sellado perimetral.
- se puede usar incluso sin una pared o zapata existente, a diferencia de las alternativas.

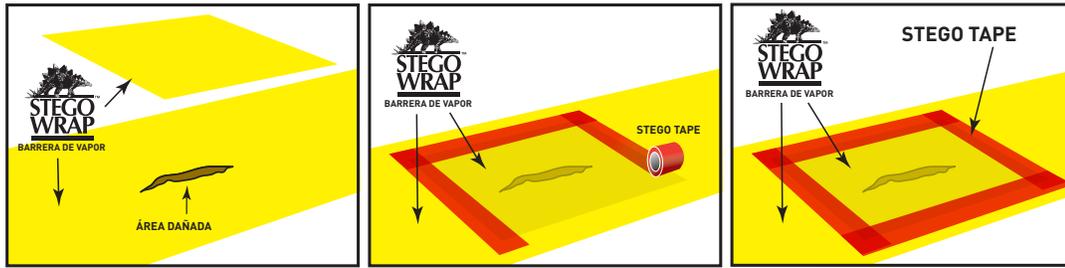
SELLE A LA PARED PERIMETRAL CON LA CINTA STEGOTACK™: *

- a. Asegúrese de que el área de adhesión esté libre de polvo, suciedad, desechos, humedad y escarcha para permitir la máxima adhesión.
- b. Retire el forro de un lado y adhiéralo a la superficie deseada.
- c. Cuando esté listo para aplicar Stego Wrap, retire el forro de liberación expuesta y presione Stego Wrap firmemente contra StegoTack Tape para asegurarlo.

* Si se especifica ASTM E1643, consulte con el arquitecto del proyecto y el ingeniero estructural para determinar qué técnica de sellado perimetral se debe emplear para el proyecto.

4. En caso de que Stego Wrap se dañe durante o después de la instalación, se deben hacer las reparaciones. Para agujeros, corte un trozo de Stego Wrap en un tamaño y forma que cubra cualquier daño mediante una superposición mínima de 150 mm (6 ") en todas las direcciones. Limpie todas las áreas de adhesión de polvo, suciedad, humedad y hielo. Pegue todos los bordes usando cinta Stego (vea la Figura 3, sellando áreas dañadas).

FIGURA 3: SELLANDO ÁREAS DAÑADAS



BEAST

NOTA: Stego Industries recomienda el uso de accesorios seguros para barreras de vapor para concreto, como Beast™ Screed, para ayudar a minimizar la cantidad de penetraciones en una instalación de Stego Wrap.

5. **IMPORTANTE: TODAS LAS PENETRACIONES DEBEN ESTAR SELLADAS.** Todas las tuberías, conductos, barras de refuerzo, penetraciones de cables y bloqueos deben sellarse con Stego Wrap, Stego Tape y / o Stego Mastic (ver figura 4a, sellado de penetración de tuberías).

FIGURA 4a: SELLADO DE PENETRACIÓN DE TUBERÍAS



DETALLE DE REPARACIÓN DE PENETRACIÓN DE TUBERÍAS STEGO WRAP:

- 1: Instale Stego Wrap alrededor de las penetraciones de la tubería cortando / cortando material según sea necesario. Intente minimizar el espacio vacío creado.
- 2: Si Stego Wrap está cerca de la tubería y se minimiza el espacio vacío, selle alrededor de la penetración de la tubería con Stego Tape y / o Stego Mastic.

(Ver Figura 4a)

- 3: Si se necesita un parche de detalle para minimizar el espacio vacío alrededor de la penetración, corte un parche de detalle en un tamaño y forma que cree 150 mm (6 ") sobrepuestos en todos los bordes alrededor del espacio perforado en la base de la tubería. Las botas de tubería precortada Stego también están disponibles para acelerar la instalación.
- 4: Corte una "X" del tamaño del diámetro de la tubería en el centro de la cubierta del tubo y deslícela firmemente sobre la tubería.
- 5: Pegue con cinta Stego Tape todos los lados del tubo.
- 6: Selle alrededor de la base de la tubería usando Stego Tape y / o Stego Mastic. (ver Figura 4b)

FIGURA 4B: PARCHES DETALLADOS PARA EL SELLADO DE PENETRACIONES DE TUBERÍA



FIGURA 5: SELLADO DE PENETRACIÓN MÚLTIPLE DE TUBERÍAS



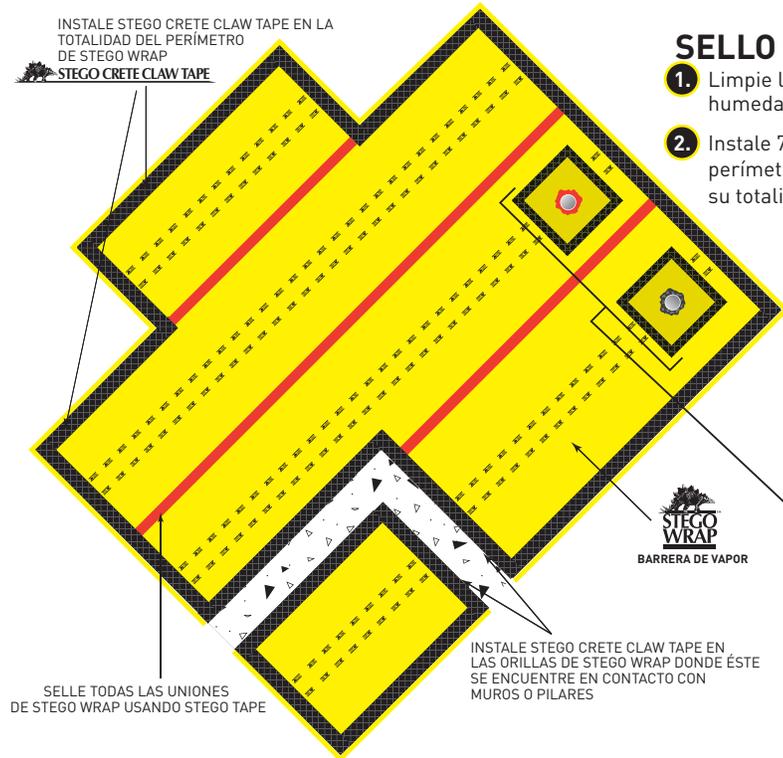
SELLADO DE PENETRACIÓN DE TUBERÍAS MÚLTIPLES:

Se pueden sellar múltiples penetraciones de tuberías en las proximidades y tuberías muy pequeñas con Stego Wrap y Stego Mastic para facilitar la instalación (consulte la figura 5, Sellado de penetración múltiple de tuberías).

NOTA: Las instrucciones de instalación de Stego Industries, LLC ("Stego") se basan en la norma ASTM E1643 - Práctica estándar para la selección, diseño, instalación e inspección de los retardadores de vapor de agua utilizados en contacto con tierra o relleno granular debajo de losas de concreto. Estas instrucciones están destinadas a ser utilizadas como una guía, y no tienen en cuenta situaciones específicas del sitio de trabajo. Consulte los códigos y normas de construcción locales junto con el propietario del edificio o el representante del propietario antes de continuar. Si tiene alguna pregunta sobre las instrucciones de instalación mencionadas o los productos de Stego, llámenos al +1 877-464-7834 para obtener asistencia técnica. Si bien los empleados y representantes de Stego pueden brindar asistencia técnica con respecto a la utilidad de una práctica de instalación específica o producto Stego, no están autorizados a tomar decisiones finales de diseño.



STEGO™ CRETE CLAW™ TAPE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



SELLO PERIMETRAL A LA LOSA

1. Limpie la superficie de Stego Wrap para asegurar que se encuentra libre de humedad y residuos previo a la instalación de Stego Crete Claw Tape.
2. Instale 75 mm o 150 mm de Stego Crete Claw Tape en la totalidad del perímetro de la instalación de Stego Wrap. Stego Crete Claw debe estar en su totalidad sobre Stego Wrap.

SELLE TODAS LAS PENETRACIONES CON STEGO TAPE Y/O STEGO MASTIC. STEGO CRETE CLAW TAPE NO HA SIDO CREADO PARA REPARAR PENETRACIONES.



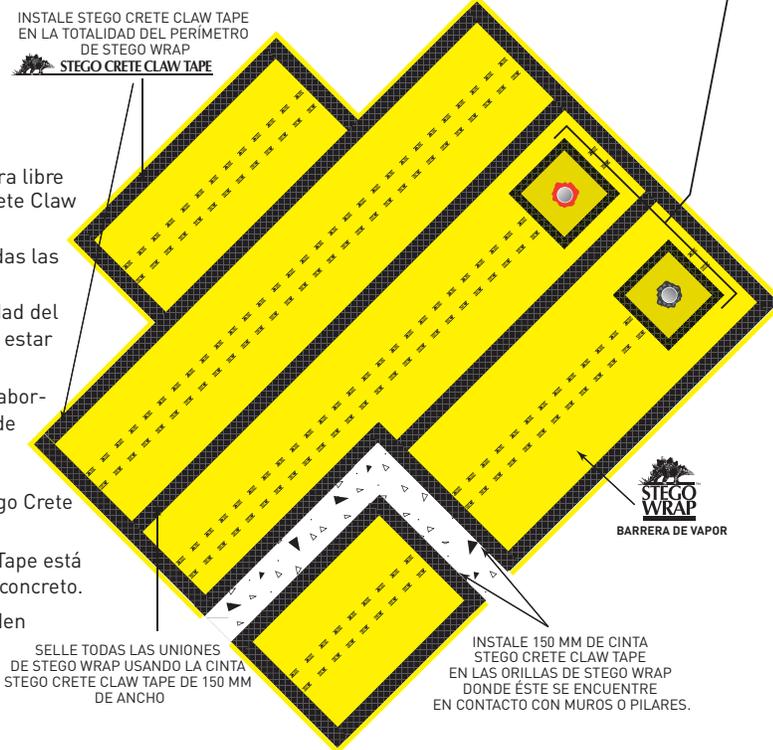
STEGO CRETE CLAW TAPE PUEDE SER USADO PARA SELLAR ALREDEDOR DEL PARCHÉ PARA PROTECCIÓN ADICIONAL.

ASEGURANDO STEGO WRAP DEBAJO DE LA LOSA

1. Limpie la superficie de Stego Wrap para asegurar que se encuentra libre de humedad y residuos previo a la instalación de la cinta Stego Crete Claw Tape de 150 mm.
2. Traslape las uniones un mínimo de 150 mm (6 pulgadas). Selle todas las uniones de Stego Wrap usando Stego Crete Claw Tape.
3. Instale la cinta de 150 mm de ancho Stego Crete Claw en la totalidad del perímetro de la instalación de Stego Wrap. Stego Crete Claw debe estar completamente en contacto con Stego Wrap.
4. Instale Stego Crete Claw Tape adicional si lo requiere. Pruebas de laboratorio y de campo muestran que, si la cinta Stego Crete Claw Tape de 150 mm se instala en todas las uniones y alrededor del perímetro, es más resistente para mantener Stego Wrap en su lugar. Si se especifica por el arquitecto o ingeniero, puede ser especificado Stego Crete Claw Tape adicional.
5. Previo a la instalación del concreto, asegure que Stego Crete Claw Tape esté libre de desechos o tierra para asegurar una adhesión máxima al concreto.

Éstas son instrucciones generales. Los requisitos de instalación pueden cambiar de proyecto a proyecto.

IMPORTANTE: Para asegurar Stego Wrap a la base del concreto, siempre use la cinta Stego Crete Claw Tape de 150 mm de ancho.



NOTA: Las instrucciones de instalación de Stego Industries, LLC ("Stego") se basan en la norma ASTM E1643 - *Práctica Estándar para la Selección, Diseño, Instalación e Inspección de Retardadores de Vapor de Agua Utilizados en Contacto con Tierra o Relleno Granular Debajo de Losas de Concreto*. Estas instrucciones están destinadas a ser utilizadas como una guía y no tienen en cuenta las situaciones específicas del sitio de trabajo. Consulte los códigos y reglamentos locales de construcción junto con el propietario del edificio o su representante antes de proceder. Si tiene alguna pregunta sobre las instrucciones de instalación o los productos Stego mencionados anteriormente, llámenos al 877-464-7834 para obtener asistencia técnica. Si bien los empleados y representantes de Stego pueden proporcionar asistencia técnica con respecto a la utilidad de una práctica de instalación específica o un producto de Stego, no están autorizados a tomar decisiones finales de diseño.